



## Kondensattechnik | ÖWAMAT® 10 | 11 | 12 | 14 | 15 | 16

### Kondensate sicher und effizient trennen: ÖWAMAT®

Der ÖWAMAT® ist ein seit Jahrzehnten bewährtes Öl-Wasser-Trennsystem für dispergierte Kondensate. Er verfügt über eine bauaufsichtliche Zulassung für die Versionen mit und ohne Freilabscheidung, für synthetische und mineralische Öle sowie für die Aufbereitung von Kondensat aus Kolbenkompressoren, und benötigt somit keine wasserrechtliche Genehmigung.

#### Effiziente Kondensataufbereitung

Der professionelle, verantwortungsvolle und sichere Umgang mit dem abgeleiteten Kondensat wird vom Gesetzgeber gefordert. Das unterstützen wir – mit unserer Nachhaltigkeitsphilosophie und einem umfangreichen Programm an Kondensataufbereitern. Unsere ÖWAMAT® Öl-Wasser-Trennsysteme gibt es anlagengerecht in sechs Größen mit oder ohne Vorabscheidung und vereinen Umweltschutz und Wirtschaftlichkeit. Sie ermöglichen die umweltschonende Aufbereitung von dispergiertem Kondensat direkt am Entstehungsort. Das ist wirtschaftlich, effizient – und die kostengünstige Alternative.



ÖWAMAT® verfügt über eine bauaufsichtliche Zulassung

#### › Wirtschaftlichkeit

- › hohe Standzeiten der Filtereinheiten
- › keine Energiekosten
- › kalkulierbare Kosten für Kartuschen, Ersatzteile und Entsorgung

#### › Betriebssicherheit

- › optische und elektronische Überlaufanzeige
- › optische Referenztrübung
- › intuitive Bedienung

#### › Einfache Handhabung

- › sauberer Wechsel durch Kartuschentechnik
- › unkomplizierte Nachrüstung
- › variable Anschlüsse

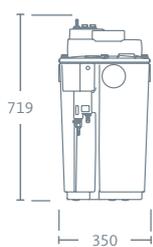
#### › einzigartige Trennung

- › 3-stufige Trennung
- › funktionssicher auch bei schwankendem Kondensatanfall

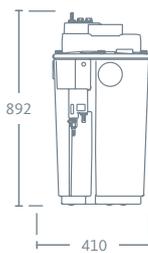
#### › umweltschonend

- › die benötigte Menge an PP Streifen um 1kg Öl zu adsorbieren emittiert bei der Herstellung, im Vergleich zu Aktivkohle, 40% weniger CO<sup>2</sup>
- › erfüllt deutsche Vorgaben (gem. DIBt)

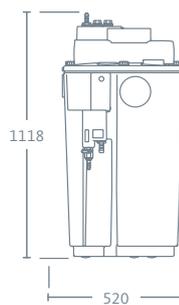
ohne Vorabscheider



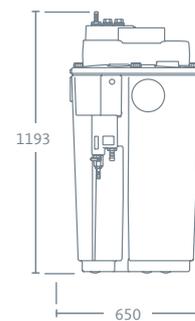
Tiefe: 397



Tiefe: 461



Tiefe: 573



Tiefe: 702

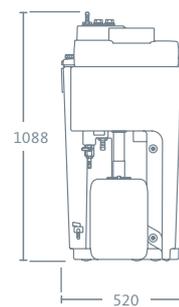
mit Vorabscheider



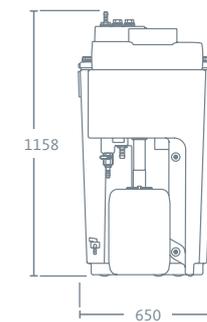
Tiefe: 544



Tiefe: 594



Tiefe: 764



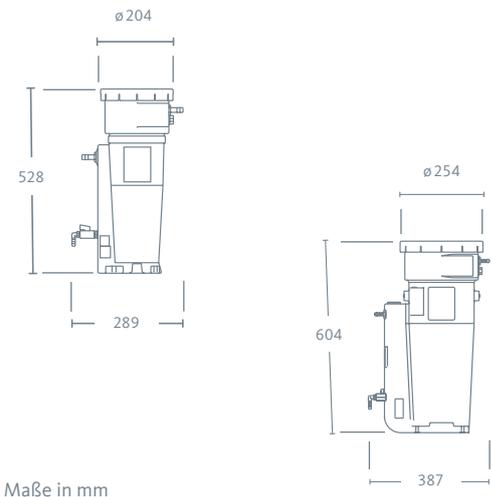
Tiefe: 939

Maße in mm

| Technische Daten                         | ÖWAMAT® 12   | ÖWAMAT® 14                    | ÖWAMAT® 15           | ÖWAMAT® 16           |
|--|--|-------------------------------|----------------------|----------------------|
| min./max. Kompressorleistung:            | 4,2 ... 7,3 m³/min   | 8,4 ... 14,6 m³/min           | 16,9 ... 29,3 m³/min | 33,8 ... 58,5 m³/min |
| Behältervolumen:                         | 30,6 l   | 61,3 l                        | 115,5 l              | 228,4 l              |
| Füllvolumen mit Vorabscheider:           | 22,7 l   | 46,3 l                        | 84,3 l               | 158,8 l              |
| Füllvolumen ohne Vorabscheider:          | 20,3 l   | 41,5 l                        | 72,5 l               | 137,2 l              |
| Vorfilter:                               | 2,5 l  | 6,7 l                         | 18,5 l               | 37,2 l               |
| Hauptfilter / Kartusche Volumen:         | 5,9 l  | 11,0 l                        | 20,4 l               | 40,3 l               |
| Hauptfilter / Kartusche Nassgewicht ca.: | 4,0 kg   | 8,0 kg                        | 16,0 kg              | 36,0 kg              |
| Kondensatzlauf (Schlauchmaß):            | 3 x G½-innen (Ø-innen = 10 mm), 1 x G1-innen (Ø-innen = 25 mm) |                               |                      |                      |
| Wasserablauf (Schlauchmaß):              | 1x G½-innen (Ø-innen = 13 mm)                                  | 1x G1-innen (Ø-innen = 25 mm) |                      |                      |
| Serviceventil (Schlauchmaß):             | 1x G¾-innen (Ø-innen = 13 mm)                                  |                               |                      |                      |
| Ölablauf:                                | DN 25  |                               | DN 40                |                      |
| Ölauffangbehälter:                       | 2 x 5 l  |                               | 2 x 10 l             | 2 x 20 l             |
| Leergewicht mit Vorabscheider:           | 13,5 kg  | 18,5 kg                       | 36,5 kg              | 53 kg                |
| Leergewicht ohne Vorabscheider:          | 12 kg  | 16 kg                         | 32 kg                | 42 kg                |
| min./max. Temperatur                     | +5 ... +60 °C  |                               |                      |                      |
| max. Betriebsdruck am Zulauf             | 16 bar   |                               |                      |                      |

| Für ÖWAMAT®     | 10      | 11      | 12      | 14      | 15       | 16       |
|-----------------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|
| Vorfilter (l)   | 1 x 2,5 | 1 x 4,7 | 1 x 2,5 | 1 x 6,7 | 1 x 18,5 | 1 x 37,2 |
| Hauptfilter (l) | 1 x 2,6 | 1 x 4,8 | 1 x 5,9 | 1 x 11  | 1 x 20,4 | 1 x 40,3 |
| Gewicht (kg)    | 0,5     | 1,98    | 1,98    | 3,38    | 6,03     | 11,12    |
| Bestell-Nr.     | 4010719 | 4011999 | 4010711 | 4010712 | 4010713  | 4010714  |

| Technische Daten              | ÖWAMAT® 10                     | ÖWAMAT® 11         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------------|
| min./max. Kompressorleistung: | 1,4 ... 2,4 m³/min             | 2,8 ... 4,9 m³/min |
| Behältervolumen:              | 10 l                           | 18,6 l             |
| Füllvolumen:                  | 4,3 l                          | 11,7 l             |
| Vorfilter:                    | 2,5 l                          | 4,7 l              |
| Hauptfilter:                  | 2,6 l                          | 4,8 l              |
| Kondensatzlauf (Schlauchmaß): | 2 x G½-innen (Ø-innen = 10 mm) |                    |
| Wasserablauf (Schlauchmaß):   | 1 x G½-innen (Ø-innen = 10 mm) |                    |
| Leergewicht:                  | 3,5 kg                         | 5,75 kg            |
| min. / max. Temperatur        | +5 ... +60 °C                  |                    |
| Max. Betriebsdruck am Zulauf  | 16 bar                         |                    |



### Wir gewähren nicht nur die gesetzliche Garantie

Mit dem ÖWAMAT® Öl-Wasser-Trenner haben Sie sich aus gutem Grund für ein ausgereiftes und dauerhaft leistungsfähiges Qualitätsprodukt entschieden, auf dessen Funktion BEKO TECHNOLOGIES eine 2-jährige Garantie gewährt. Für den störungsfreien, effizienten Betrieb der Anlage ist die Verwendung von Originalkomponenten eine selbstverständliche Voraussetzung. Fremde und gefälschte Bauteile führen verständlicherweise zum Erlöschen der Gesamtgarantie.

### Original-OEKOSORB® -Austauschfilter

Für den Erhalt der Leistung, der Garantie und der bautechnischen, sowie wasserrechtlichen Zulassung

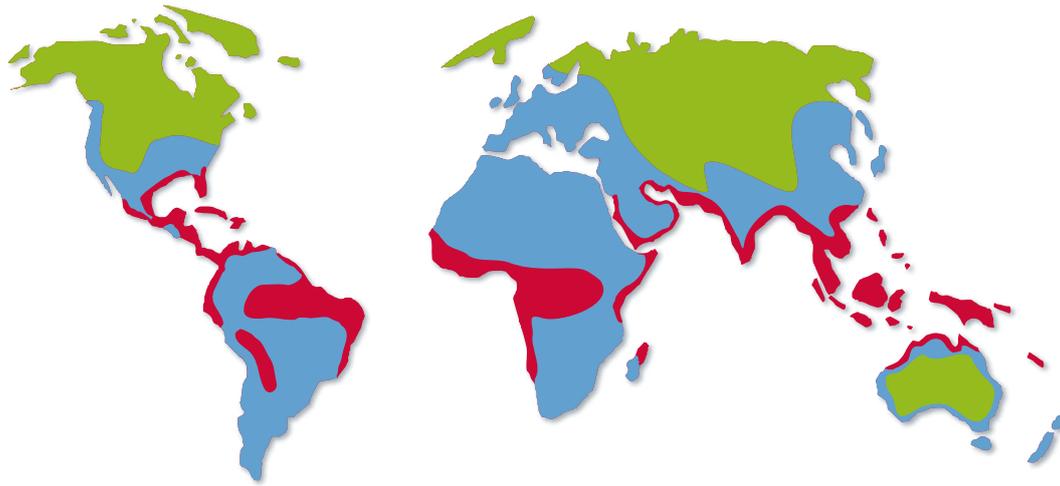


## Das OEKOSORB® Filterset

Auch ein ÖWAMAT® muss irgendwann einmal gewartet werden. Hierfür bieten wir den passende Filtersatz an. Natürlich können Sie auch unsere Service-Techniker kontaktieren. Zusätzlich können wir eine Bewertung Ihrer gesamten Druckluftaufbereitung erstellen und gegebenenfalls bei der Optimierung helfen.



# Das Klima – eine entscheidende Einflussgröße



Die in dieser Preisliste angegebenen Leistungsdaten beziehen sich auf die Klimazone ■.

| ÖWAMAT® | 10 | 11 | 12* | 14* | 15* | 16* |
|---------|----|----|-----|-----|-----|-----|
|---------|----|----|-----|-----|-----|-----|

Kompressorleistung (m³/min)

## Schraubenkompressor

|   |   |     |     |     |      |      |      |
|---|---|-----|-----|-----|------|------|------|
| Turbinenöl  | ■ | 2,8 | 5,5 | 8,5 | 16,9 | 33,6 | 67,3 |
|   | ■ | 2,4 | 4,9 | 7,3 | 14,6 | 29,3 | 58,5 |
|   | ■ | 2,1 | 4,2 | 6,2 | 12,5 | 24,9 | 49,7 |
| Schraubenkompressor<br>VDL-Öl                                     | ■ | 2,8 | 5,5 | 8,5 | 16,9 | 33,6 | 67,3 |
|   | ■ | 2,4 | 4,9 | 7,3 | 14,6 | 29,3 | 58,5 |
|   | ■ | 2,1 | 4,2 | 6,2 | 12,5 | 24,9 | 49,7 |
| Schraubenkompressor<br>VCL-Öl                                     | ■ | 2,1 | 4,2 | 6,5 | 13,0 | 25,9 | 51,8 |
|   | ■ | 1,9 | 3,8 | 5,6 | 11,3 | 22,5 | 45,0 |
|   | ■ | 1,6 | 3,2 | 4,8 | 9,6  | 19,1 | 38,3 |
| Synthetiköl: PAO<br>(mögliche Leistungs-<br>abweichung +/-20 %)   | ■ | 2,1 | 4,2 | 6,5 | 13,0 | 25,9 | 51,8 |
|   | ■ | 1,9 | 3,8 | 5,6 | 11,3 | 22,5 | 45,0 |
|   | ■ | 1,6 | 3,2 | 4,8 | 9,6  | 19,1 | 38,3 |
| Synthetiköl: Ester<br>(mögliche Leistungs-<br>abweichung +/-40 %) | ■ | 1,8 | 3,6 | 5,5 | 11,1 | 22,0 | 44,0 |
|   | ■ | 1,6 | 3,2 | 4,8 | 9,6  | 19,1 | 38,3 |
|   | ■ | 1,4 | 2,8 | 4,0 | 8,2  | 16,3 | 32,5 |

## Kolbenkompressor

|   |   |     |     |     |      |      |      |
|---|---|-----|-----|-----|------|------|------|
| VDL-Öl  | ■ | 1,9 | 3,8 | 5,9 | 11,7 | 23,3 | 46,6 |
|   | ■ | 1,7 | 3,4 | 5,1 | 10,1 | 20,3 | 40,5 |
|   | ■ | 1,5 | 2,9 | 4,3 | 8,7  | 17,2 | 34,4 |
| Synthetiköl: PAO<br>(mögliche Leistungs-<br>abweichung +/-20 %)   | ■ | 1,6 | 3,2 | 4,9 | 9,8  | 19,4 | 38,8 |
|   | ■ | 1,4 | 2,8 | 4,2 | 8,4  | 16,9 | 33,8 |
|   | ■ | 1,2 | 2,4 | 3,6 | 7,2  | 14,3 | 28,7 |
| Synthetiköl: Ester<br>(mögliche Leistungs-<br>abweichung +/-40 %) | ■ | 1,8 | 3,7 | 5,6 | 11,2 | 22,3 | 44,6 |
|   | ■ | 1,6 | 3,2 | 4,9 | 9,7  | 19,4 | 38,8 |
|   | ■ | 1,4 | 2,8 | 4,1 | 8,3  | 16,5 | 33,0 |

## Erweiterte Leistungsdaten für ÖWAMAT®

Leistungstests und unsere jahrelange Markterfahrung ermöglichen uns eine spezifizierte Leistungszuordnung der BEKOMAT® und ÖWAMAT®. Die Berücksichtigung von weltweiten Klimazonen bewirkt Verbesserungen der jeweiligen Auslegungsdaten der Geräte.

## Die Auslegung des ÖWAMAT® in einer Region erfolgt anhand der drei Klimazonen:

- z. B. Nordeuropa, Kanada, Nord-USA, Zentralasien
- z. B. Mittel- und Südeuropa, Mittelamerika
- z. B. südostasiatische Küstenregionen, Ozeanien, Amazonas- und Kongo-Gebiet

## BEKO TECHNOLOGIES GMBH

Im Taubental 7 | D-41468 Neuss

Tel. +49 2131 988 - 1000

info@beko-technologies.com

www.beko-technologies.de

Visit us on

